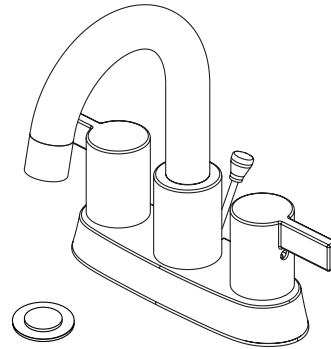


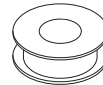
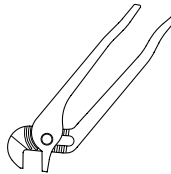
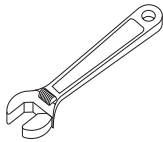
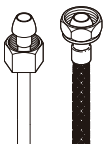
Models/Modelos/Modèles
P299102LF▲

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini



You may need/Usted puede necesitar/Articles dont vous pouvez avoir besoin:



For easy installation of your Peerless® faucet you will need:

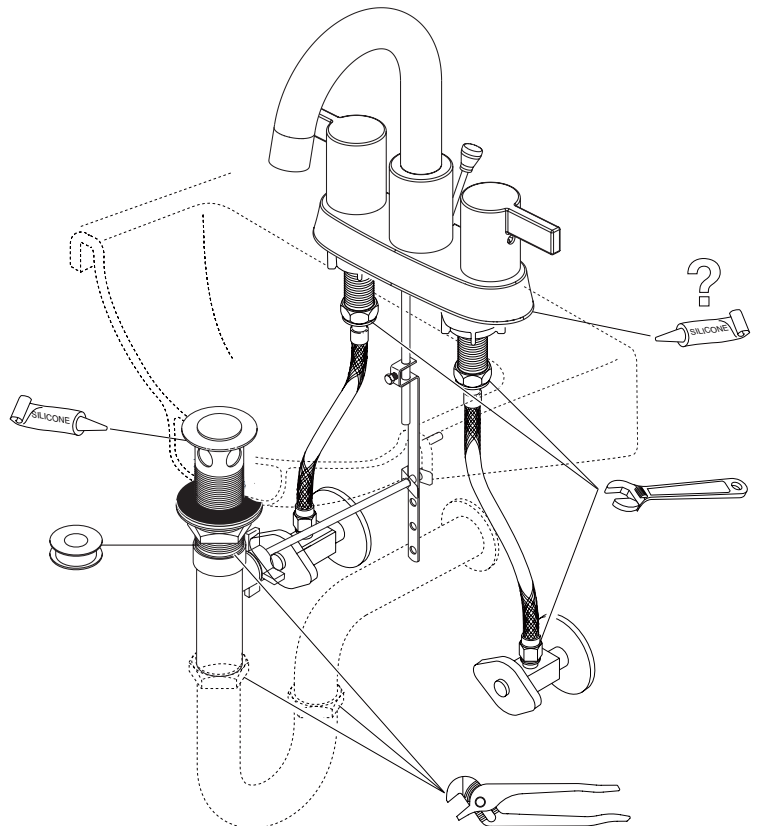
- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- To **READ ALL** warnings, care, and maintenance information.
- To purchase the correct **water supply hook-up**.

Para instalación fácil de su llave Peerless® usted necesitará:

- **LEER TODAS** las instrucciones completamente antes de empezar.
- **LEER TODOS** los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el **suministro de agua**.

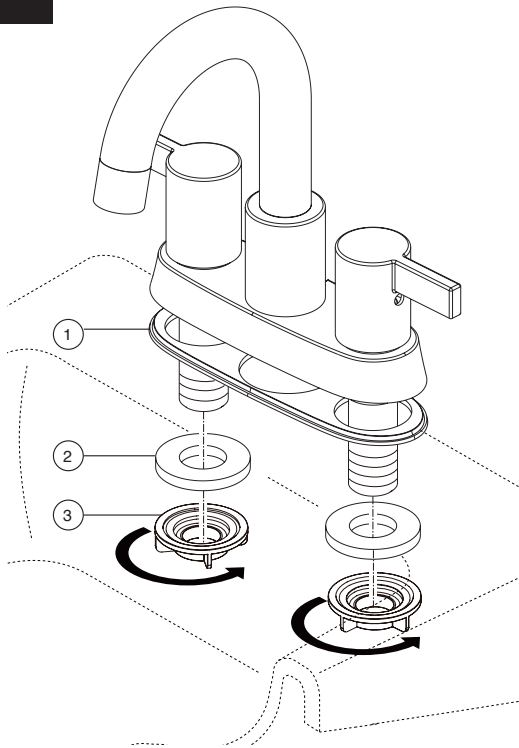
Pour installer votre robinet Peerless® facilement, vous devez:

- **LIRE TOUTES** les instructions avant de débiter;
- **LIRE TOUS** les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien;
- Acheter le bon **nécessaire de raccordement**.



1-800-438-6673
www.peerlessfaucet.com

1



SHUT OFF WATER SUPPLIES.

Remove old faucet. Place gasket (1) on bottom of new faucet. Place faucet through mounting holes in sink.
Option: If sink is uneven, use silicone under the gaskets (1). Secure faucet to sink using locknuts (3) provided. Apply Spacers (2) if deck too thin to secure faucet.

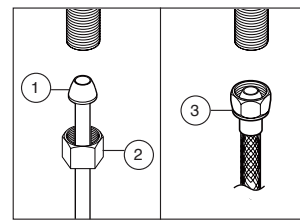
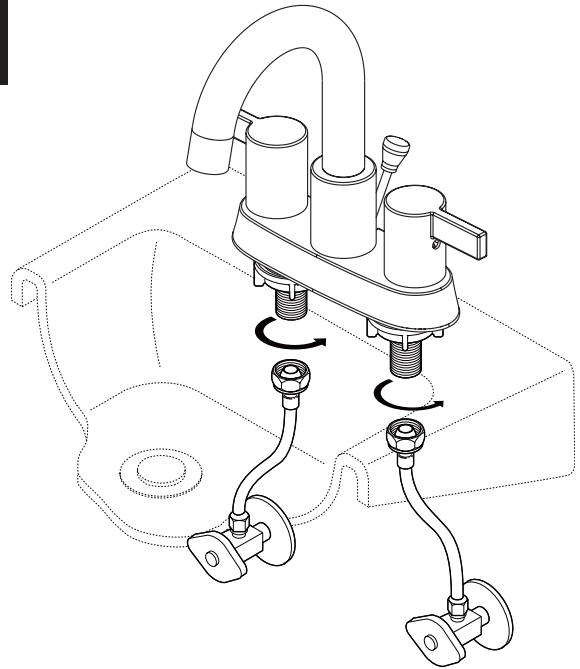
CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA.

Quite la llave vieja. Coloque el empaque (1) in la parte inferior de la llave. Coloque la llave de agua a través de los agujeros de instalación en el lavamanos.
Opción: Si el lavamanos está desnivelado, utilice silicóndebajo del empaque (1). Fije la llave al lavamanos con las separadores (2) proporcionadas.

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU.

Déposez le vieux robinet. Placez le joint (1) contre le dessous du robinet neuf. **Option: Si la surface dulavabo est inégale, appliquez du composé à la silicone sous le joint (1).** Fixez le robinet l'évier à l'aide des pièce d'espacement (2) fournis.

2



CONNECT TO WATER SUPPLIES. (HOOK-UPS NOT PROVIDED).

Determine which type of connection you will be making. (1) Ball nose risers (3/8" O.D. copper tubing) with coupling nuts (2) (not supplied) or (3) 1/2" I.P.S faucet connectors.

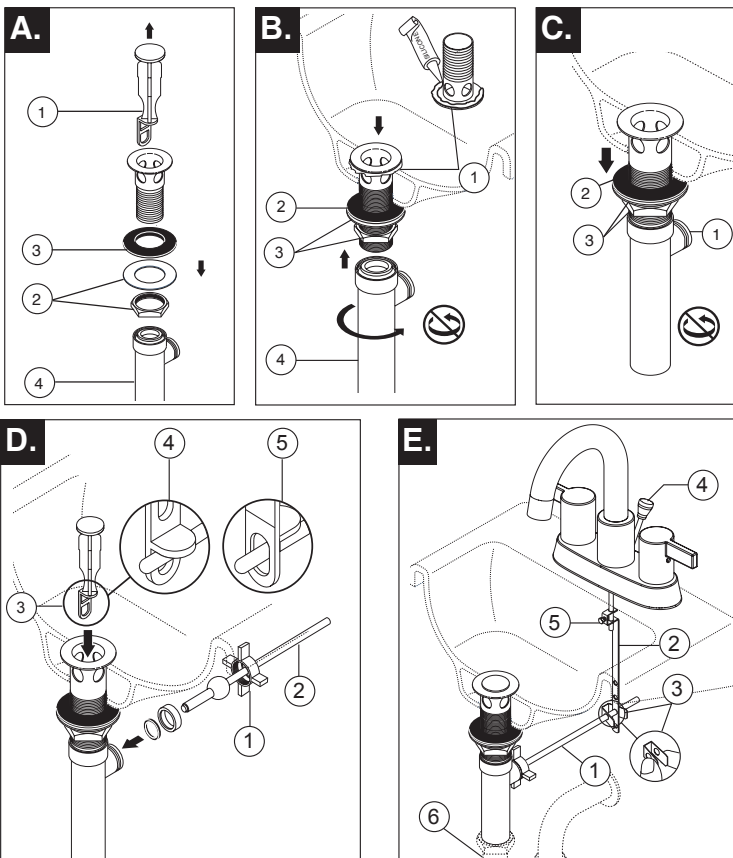
CONECTE A LOS SUMINISTROS DE AGUA. (LAS CONEXIONES NO SON PROPORCIONADAS).

Determine que tipo de conexión usted va a hacer.
 (1) Tubos montantes de nariz redondeada (tubería de cobre de 3/8" D.E.) con tuercas de acoplamiento (2) (no proporcionadas), o (3) conectadores de llave I.P.S. de 1/2".

RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION (RACCORDS NON FOURNIS)

Vous pouvez utiliser l'un ou l'autre des modes de branchement suivants: (1) Tubes-raccords à extrémité arrondie (tube de cuivre 3/8 po d.e.) avec écrous de raccordement (2) (non fournis) ou, (3) raccords 1/2 po IPS pour robinetterie.

3



Install Pop-Up Assembly

- Remove stopper (1), brass nut & washer (2), black gasket (3) and tail piece (4).
- Apply silicone to underside of flange (1). Install black gasket (2), washer and brass nut (3) onto flange (1) from below sink but do not tighten brass nut. Screw on tail piece (4) and hand tighten.
- With pivot (1) facing toward faucet, pull pop-up straight down into drain hole and secure gasket (2), brass nut and washer (3). **DO NOT TURN POP-UP WHILE TIGHTENING BRASS NUT OR SEALANT MAY NOT SEAL DRAIN.** Remove excess sealant.
- Remove pivot nut (1). Install horizontal rod (2) and stopper (3) as removable (4) or non-removable (5). Hand tighten pivot nut (1).
- Attach horizontal rod (1) to strap (2) using clip (3). Install lift rod (4), tighten screw (5). Connect assembly to drain (6).

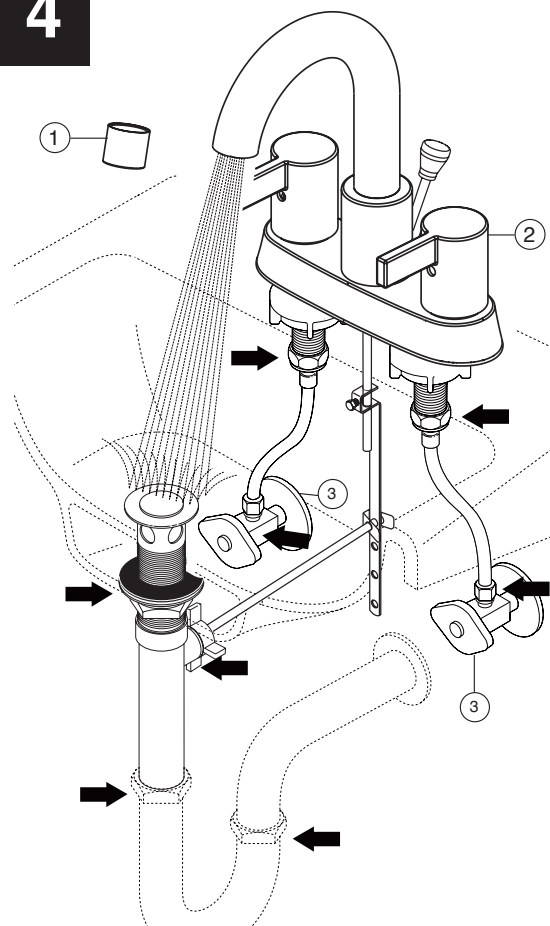
Instale el Ensemble de Desagüe Automático

- Quite el tapón (1), la tuerca de bronce y la arandela (2), el empaque negro (3) y la pieza de cola (4).
- Aplique silicón a la parte interior del reborde (1). Instale el empaque negro (2), la arandela y la tuerca de bronce (3) en la brida (1) desde la parte interior del lavamanos pero no apriete la tuerca de bronce. Atornille la pieza de cola (4) y apriete a mano.
- Con el pivote (1) de frente a la llave, hale el desagüe automático directamente hacia abajo dentro del drenaje y fije el empaque (2), la tuerca de bronce y la arandela (3). **NO GIRE EL DRENAJE AUTOMÁTICO MIENTRAS APRIETE LA TUERCA DE BRONCE O EL SELLADOR PUEDE NO SELLAR EL DRENAJE.** Quite el exceso de sellador.
- Quite la tuerca del pivote (1). Instale la barra horizontal (2) y el tapón (3) como desmontable (4) o fijo (5). Apriete a mano la tuerca del pivote (1).
- Una la barra horizontal (1) a la barra chata (2) utilizando el gancho (3). Instale la barra de alzar (4), apriete el tornillo (5). Conecte el ensamble al desagüe (6).

Installez le renvoi mécanique

- Enlevez la bonde (1), l'écrou en laiton et la rondelle (2), le joint noir (3) et le raccord droit de vidange (4).
- Appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la collerette (1). Montez le joint noir (2), la rondelle et l'écrou en laiton (3) sur la collerette (1) par dessous l'évier sans serrer l'écrou en laiton. Vissez le raccord droit de vidange (4) et serrez-le à la main.
- Alors que le pivot (1) fait face au robinet, tirez le renvoi directement vers le bas dans l'orifice de l'évier, puis fixez le joint (2), l'écrou en laiton et la rondelle (3). **NE TOURNEZ PAS LE RENVOI PENDANT QUE VOUS SERREZ L'ÉCROU EN LAITON CAR LE COMPOSÉ À LA SILICONE POURRA PAS ASSURER L'ÉTANCHÉITÉ DU RENVOI.** Enlevez l'excès de composé d'étanchéité.
- Enlevez l'écrou de pivot (1). Installez la tige horizontale (2) et la bonde (3) pour qu'elle soit amovible (4) ou non amovible (5). Serrez l'écrou de pivot à la main (1).
- Fixez la tige horizontale (1) au feuillard (2) à l'aide de l'agrafe (3). Installez la tige de manoeuvre (4) et serrez la vis (5). Fixez l'ensemble au renvoi (6).

4



FLUSH SYSTEM/CHECK FOR LEAKS.

Remove aerator (1) and turn faucet handles (2) all the way on. Turn on hot and cold water supplies (3) and flush water lines for one minute.

Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

Check all connections at arrows for leaks. Replace aerator. Re-tighten if necessary, but do not overtighten.

DEJE CORRER EL AGUA POR EL SISTEMA/EXAMINE POR SI HAY FILTRACIONES.

Quite el aireador (1) y gire las manijas de la llave (2) completamente a la posición abierta. Abra los suministros (3) de agua caliente y fría y deje que el agua corra por las líneas por un minuto.

Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.

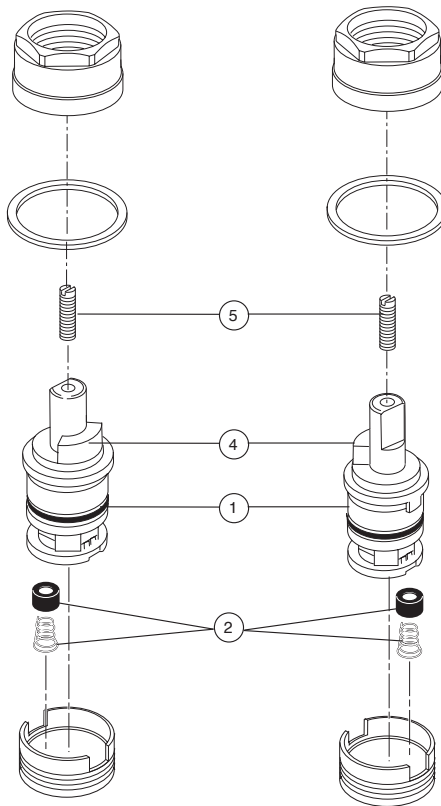
Examine para asegurarse que no haya filtraciones. Reemplace el aireador. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado.

RINÇAGE DE L'INSTALLATION ET VÉRIFICATION DE L'ÉTANCHÉITÉ.

Quite el aireador (1) y gire las manijas de la llave (2) completamente a la posición abierta. Abra los suministros (3) de agua caliente y fría y deje que el agua corra por las líneas por un minuto.

Important: Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet.

Vérifiez l'étanchéité. Remettez l'aérateur en place. Serrez-les de nouveau au besoin, mais prenez garde de trop serrer.



Maintenance

SHUT OFF WATER SUPPLIES

If faucet exhibits very low flow:

- A. Remove and clean Aerator (3) (page 5), or
- B. Clean Seats and Springs (2) of any debris.

When replacing a part, follow the illustrated instructions provided on the back of the Repair Part Kit.

If faucet still exhibits very low flow:

Replace Stem Unit Assembly (1) and Seats and Springs (2)*, Repair Kit RP71444.

*Install stems (1) correctly for proper handle rotation:

Note: The stops (4) must point to the center of the faucet for proper handle rotation. If necessary, remove retention screws (5) from old stem units and install in new stem unit assemblies.

Mantenimiento

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA

Si la llave muestra un flujo muy bajo:

- A. Quite y limpie el aireador (3) (página 5), o
- B. Limpie los Asientos y Resortes (2) de cualquier escombros.

Cuando reemplace una pieza, siga las instrucciones ilustradas proporcionadas en la parte de atrás del Equipo de Reparación de Piezas.

Si la llave tiene fugas en la salida:

Reemplace los Ensamble de la Unidad del Vástago (1) y Asientos y Resortes (2)*, Equipo para Reparación RP71444.

*Instale las espigas (1) correctamente para una giración correcta de la manija:

Note: Los toques (4) deben señalar al centro de la llave de agua para obtener una rotación apropiada de la manija. Si es necesario, quite los tornillos de retención (5) de las unidades del vástago viegas y instale dentro de los ensamble de vástago nuevos.

Entretien

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU

Si le débit du robinet est très faible:

- A. Enlevez l'aérateur (3) (page 5) et nettoyez-le.
- B. Vous pouvez aussi nettoyer les sièges et les ressorts (2).

Pour remplacer une pièce, veuillez suivre les instructions à l'endos du kit de réparation

Si le robinet fuit par le bec :

Remplacez l'obturateur (1) ainsi que les sièges et les ressorts (2)*, RP71444.

*Installez les obturateurs (1) correctement pour que les manettes pivotent dans le bon sens.

Note : les butées (4) doivent pointer vers le centre du robinet pour que les manettes pivotent correctement. Au besoin, retirez les vis de retenue (5) des vieux obturateurs et montez-les dans les nouveaux obturateurs.

